



Ressort  
Deutsches Schulamt

Inspektorat für die Grund- und Sekundarschule

Dipartimento  
Intendenza Scolastica Tedesca

Ispettorato per la scuola elementare e secondaria

Prot. Nr. EF/MF/32.05.06/28923

Bozen / Bolzano, 28.09.2000

Sachbearbeiter Insp. Dr. Erica Fassa  
Funzionario Insp. Dr. Maria Luise Fischer

An alle  
Direktionen der Oberschulen

***im Lande***

An alle  
Direktionen der Mittelschulen

***im Lande***

## **RUNDSCHREIBEN DES SCHULAMTSLEITERS**

### **Nr. 51/2000**

Betreff: **Berufsbildungsjahr 2000/2001**

Sehr geehrte Frau Direktor,  
sehr geehrter Herr Direktor!

Die im Rundschreiben Nr. 74/98 vom 08.10.1998 enthaltenen Bestimmungen zum Berufsbildungsjahr haben auch für das Schuljahr 2000/2001 Gültigkeit.  
Wie bisher umfasst das Berufsbildungsjahr die nachstehenden Bereiche.

#### **Seminartätigkeit**

Jede Lehrperson im Berufsbildungsjahr ist verpflichtet, Seminare im Ausmaß von 40 Stunden zu besuchen.

Wie in den vergangenen Jahren wird das Schulamt Angebote im Ausmaß von 20 Stunden vorsehen, die anderen 20 Stunden kann jede Lehrkraft aus dem Verzeichnis der Lehrerfortbildung 2000/2001 selbst auswählen.

Dabei muss Folgendes berücksichtigt werden:

- a) Es kommen nur Veranstaltungen zur Fachdidaktik in Frage, die mit einem „Sternchen“ versehen sind;
- b) das Seminar muss zur Schulstufe des Lehrers gehören bzw. stufenübergreifend angeboten werden und die Fächerkombination der Lehrperson bzw. fächerübergreifende Inhalte betreffen;
- c) die Veranstaltungen müssen zwischen dem 1. September 2000 und dem 15. Juni 2001 stattfinden.

## Organisation und Termine

Da im laufenden Schuljahr nur wenige Wettbewerbsklassen betroffen sind, die nur eine geringen Anzahl von Teilnehmer/innen aufweisen, haben die Inspektoren beschlossen, eine einzige stufenübergreifende Gruppe für die Mittel- und Oberschule zu bilden.

Die Erfahrungen der letzten Jahre haben außerdem gezeigt, dass das Angebot in Form von Nachmittagsveranstaltungen eher als belastend empfunden wurde. Aus diesem Grund wird die Seminartätigkeit am Schulamt in Blockform organisiert, und zwar nach dem folgenden Terminplan:

### Mittelschule „A. Stifter“ – Armando-Diaz-Straße 38 – 39100 Bozen

|                   |  |           |                   |
|-------------------|--|-----------|-------------------|
| <b>02.11.2000</b> | Einführungsnachmittag                        | 3 Stunden | 14.30 – 17.30 Uhr |
| <b>03.11.2000</b> | Ganzttag (Freistellung ohne Nachholpflicht)  | 7 Stunden | 08.30 – 18.00 Uhr |
| <b>04.11.2000</b> | Ganzttag (Studentaustsch)                    | 7 Stunden | 08.30 – 18.00 Uhr |
| 1                 | Halbtag*                                     | 3 Stunden | 14.30 – 17.30 Uhr |
| 2                 | Zusatznachmittage auf Wunsch der Teilnehmer* | 3 Stunden | 15.00 – 18.00 Uhr |

(\*Termine werden zu einem späteren Zeitpunkt mitgeteilt)

Die gesetzlichen Bestimmungen, die das Berufsbildungsjahr regeln, sind in den nachstehenden **Rechtsquellen** enthalten:

- Legislativdekret Nr. 297/94, Art. 440
- Landesgesetz Nr. 20/95
- Ministerialrundschreiben 267/91, abgeändert durch das Ministerialrundschreiben Nr. 73/97
- D.P.R. 470 und 471 vom 31. Juli 1996
- Gesamtstaatlicher Kollektivvertrag vom 04.08.1995, Art. 27 und Gesamtstaatlicher Kollektivvertrag (Zusatzvertrag) vom 31.08.1999
- Landeskollektivvertrag vom 01.04.1998, Beschluss der Landesregierung Nr. 2776 vom 28.6.1999 und Beschluss der Landesregierung Nr. 2779 vom 31.07.2000 in Anpassung des LKV vom 16.04.1998

Ich ersuche Sie, mit allen betroffenen Lehrern und den Tutoren die Bestimmungen über das Berufsbildungsjahr persönlich zu besprechen, die notwendigen begleitenden Maßnahmen an Ihrer Schule zu planen und durchzuführen, damit am Ende des Schuljahres genügend Elemente für eine Bewertung vorliegen.

Die Inspektoren ersuchen, eine Übersicht mit dem Namen der Lehrkraft, dem Fach, dem Tutor und dem Datum des Beginns/des Endes eines eventuellen Wartestandes an das Inspektorat zu senden.

Mit freundlichen Grüßen

DER SCHULAMTSLEITER  
Dr. Walter Stifter

## Anlagen

1. [Zusammenfassende Übersicht](#)
2. [Hinweise zur Abfassung und Bewertung des Berichts](#)
3. [Aufgaben des Tutors](#)